



Mi Temperature and Humidity Monitor 2

**User Manual • Užívateľský manuál •
Užívateľský manuál • Használati utasítás •
Benutzerhandbuch**

English	3 – 12
Čeština	13 – 22
Slovenčina	23 – 32
Magyar	33 – 42
Deutsch	43 – 52

Dear customer,

Thank you for purchasing our product. Please read the following instructions carefully before first use and keep this user manual for future reference. Pay particular attention to the safety instructions. If you have any questions or comments about the device, please contact the customer line.



www.alza.co.uk/kontakt



+44 (0)203 514 4411

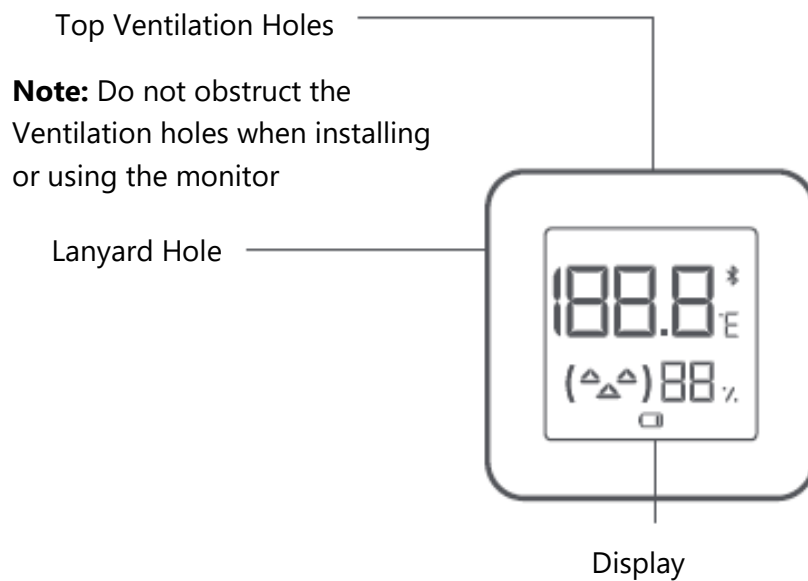
Importer

Alza.cz a.s., Jankovcova 1522/53, Holešovice, 170 00 Praha 7, www.alza.cz

Read this manual carefully before use and retain it for future reference.

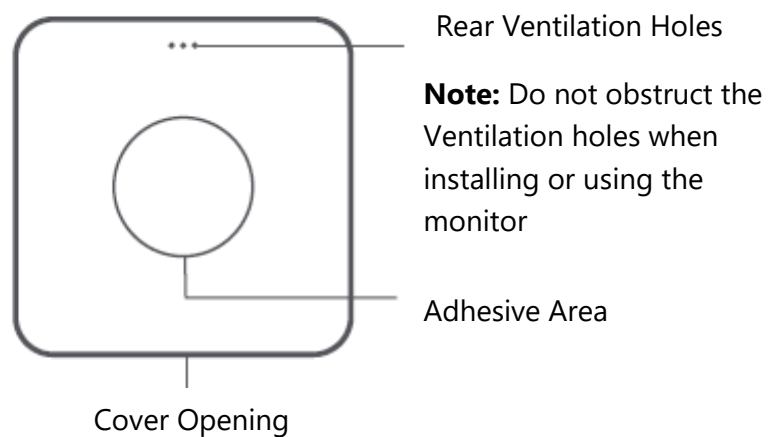
Product Overview

Front:

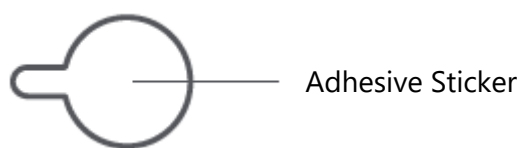


Note: To use the lanyard hole, remove the back cover of the monitor first.

Rear:



Accessory:

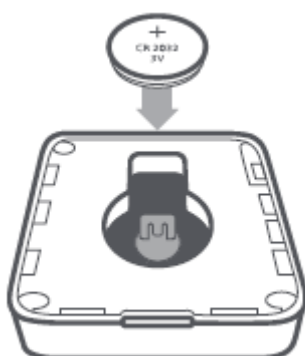


Installation

Installing the Battery

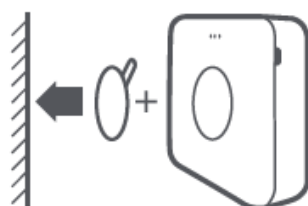
Remove the cover from the cover opening of the monitor, and place a CR2032 battery with the positive (+) side facing upwards, then reinstall the cover.

Note: Battery is not included and sold separately.



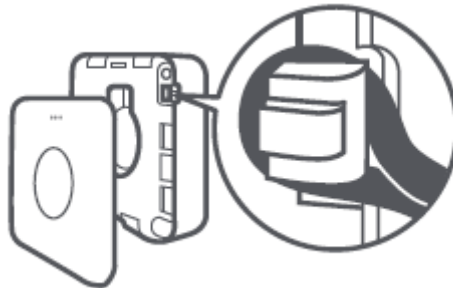
You can use and install your monitor in the following ways:

- a.** Placing: Directly place the monitor on the surface of the furniture such as table, bookshelf.
- b.** Using the adhesive sticker: Remove the release liner from one side of the adhesive sticker to stick it on the back of the monitor, then remove the release liner from the other side to stick it at the desired place on the wall.

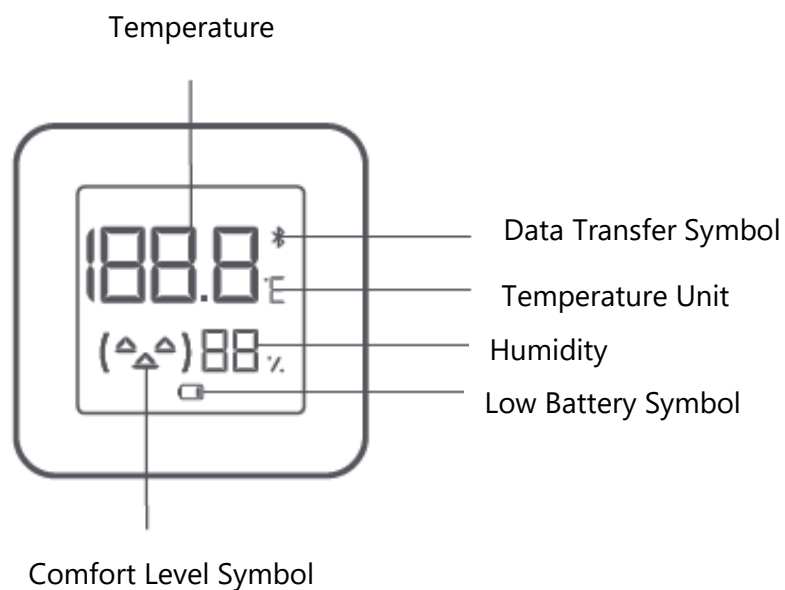


c. Hanging: Remove the back cover of the monitor and lead the lanyard's loop through the hole and around the hook. Reinstall the back cover, then hang the monitor.

Note: Lanyard is not included and sold separately.



Display Description



Symbol Instructions

Humidity / Temperature	Less than 19 °C	Between 19 °C and 27 °C	More than 27 °C
Less than 20 %	(-^ -)	(-^ -)	(-^ -)
Between 20 and 85 %	(-^ -)	(^ _ ^)	(-^ -)
More than 85 %	(-^ -)	(-^ -)	(-^ -)

Low Battery Notification

When the battery is at a low level, this symbol appears on the display. Please replace the battery.



Low Battery Symbol

Smart Connection

Connect with Mi Home / Xiaomi Home App

This product works with Mi Home/Xiaomi Home app *. Control your device, and interact it and other smart home devices with Mi Home/Xiaomi Home app.

Scan the QR code to download and install the app. You will be directed to the connection setup page if the app is installed already. Or search "Mi Home/Xiaomi Home" in the app store to download and install it.



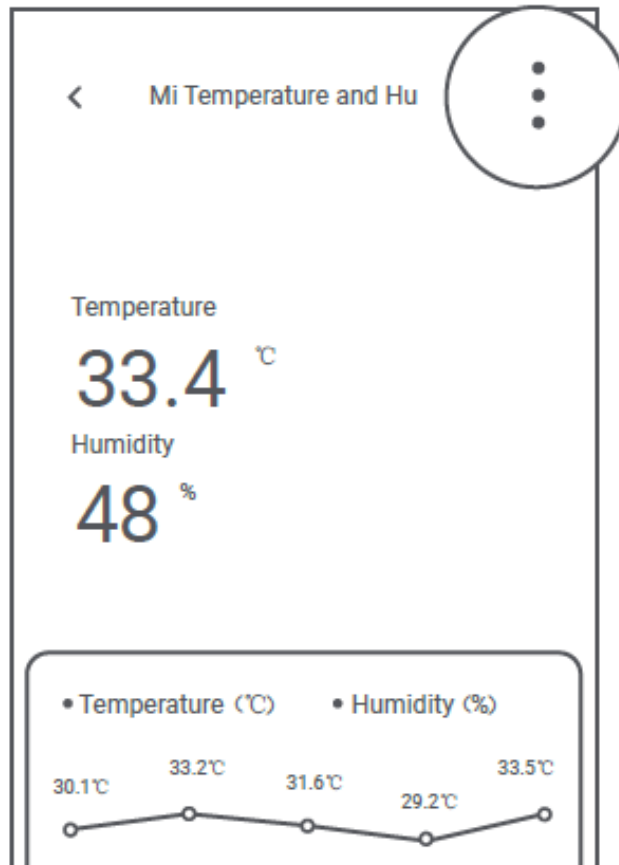
Open Mi Home/Xiaomi Home app, tap "+" on the upper right, and then follow prompts to add your device.

* The app is referred to as Xiaomi Home app in Europe (except for Russia). The name of the app displayed on your device should be taken as the default.

Note: The version of the app might have been updated, please follow the instructions based on the current app version.

Connect with Other Devices

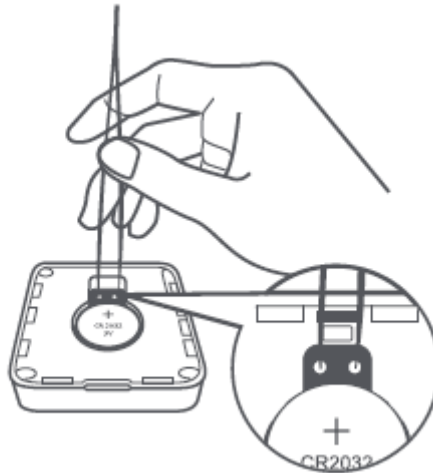
Make sure your temperature and humidity monitor is connected with Mi Home/Xiaomi Home app. Tap "⋮" on the upper right corner of the monitor's user interface, then follow the on-screen instructions to connect with other smart devices.



Note: The monitor can only connect with these devices supporting the function of Mi Bluetooth Gateway. Please contact the customer service for detailed information.

Restore Factory Settings

Remove the back cover when the monitor is working normally and use a conductive material to connect the two contact points above the battery for about 5–8 seconds. Once the monitor restarts, the factory settings have been restored and previously saved data has been cleared.



Daily Car and Maintenance

Please prevent water from getting into the monitor when cleaning it.

When the surface of the monitor is dirty, it can be wiped clean using a damp soft cloth with some neutral detergent.

Precautions

Do not immerse the ventilation holes into any liquid.

Do not remove the monitor from a wall with force if it is attached with the adhesive sticker, so as to avoid damage to the wall or the monitor.

This monitor is not suitable for use in environments with temperatures below 0°C. Please keep it away from harsh environments with high temperatures or high humidity.

This monitor is designed to facilitate a healthy lifestyle but should not be used as a measuring tool.

Specifications

Name:	Mi Temperature and Humidity Monitor 2
Model:	LYWSD03MMC
Materials:	ABS & PMMA
Dimensions:	43 × 43 × 12.5 mm
Net Weight:	18 g
Operating Voltage:	DC 2.5–3 V
Battery Type:	CR2032 (Not included)
Wireless Connectivity:	Bluetooth 4.2 Bluetooth Low Energy
Frequency Range:	2402MHz-2480MHz
Maximum Output Power:	4.16dBm
Temperature Measurement Range:	0°C to 60°C
Temperature Accuracy:	± 0.1°C
Humidity Measurement Range:	0–99% RH
Humidity Accuracy:	± 1% RH

Note: Illustrations of product, accessories, and user interface in the user manual are for reference purposes only. Actual product and functions may vary due to product enhancements.

Warranty Conditions

A new product purchased in the Alza.cz sales network is guaranteed for 2 years. If you need repair or other services during the warranty period, contact the product seller directly, you must provide the original proof of purchase with the date of purchase.

The following are considered to be a conflict with the warranty conditions, for which the claimed claim may not be recognized:

- Using the product for any purpose other than that for which the product is intended or failing to follow the instructions for maintenance, operation, and service of the product.
- Damage to the product by a natural disaster, the intervention of an unauthorized person or mechanically through the fault of the buyer (e.g., during transport, cleaning by inappropriate means, etc.).
- Natural wear and aging of consumables or components during use (such as batteries, etc.).
- Exposure to adverse external influences, such as sunlight and other radiation or electromagnetic fields, fluid intrusion, object intrusion, mains overvoltage, electrostatic discharge voltage (including lightning), faulty supply or input voltage and inappropriate polarity of this voltage, chemical processes such as used power supplies, etc.
- If anyone has made modifications, modifications, alterations to the design or adaptation to change or extend the functions of the product compared to the purchased design or use of non-original components.

EU Declaration of Conformity

This product complies with the legal requirements of the following European Union directives: Directive No. 2014/30/EU.



WEEE

This product must not be disposed of as normal household waste in accordance with the EU Directive on Waste Electrical and Electronic Equipment (WEEE - 2012/19 / EU). Instead, it shall be returned to the place of purchase or handed over to a public collection point for the recyclable waste. By ensuring this product is disposed of correctly, you will help prevent potential negative consequences for the environment and human health, which could otherwise be caused by inappropriate waste handling of this product. Contact your local authority or the nearest collection point for further details. Improper disposal of this type of waste may result in fines in accordance with national regulations.



Vážený zákazníku,

Děkujeme vám za zakoupení našeho produktu. Před prvním použitím si prosím pečlivě přečtěte následující pokyny a uschovejte si tento návod k použití pro budoucí použití. Zvláštní pozornost věnujte bezpečnostním pokynům. Pokud máte k přístroji jakékoli dotazy nebo připomínky, obraťte se na zákaznickou linku.



www.alza.cz/kontakt



+420 225 340 111

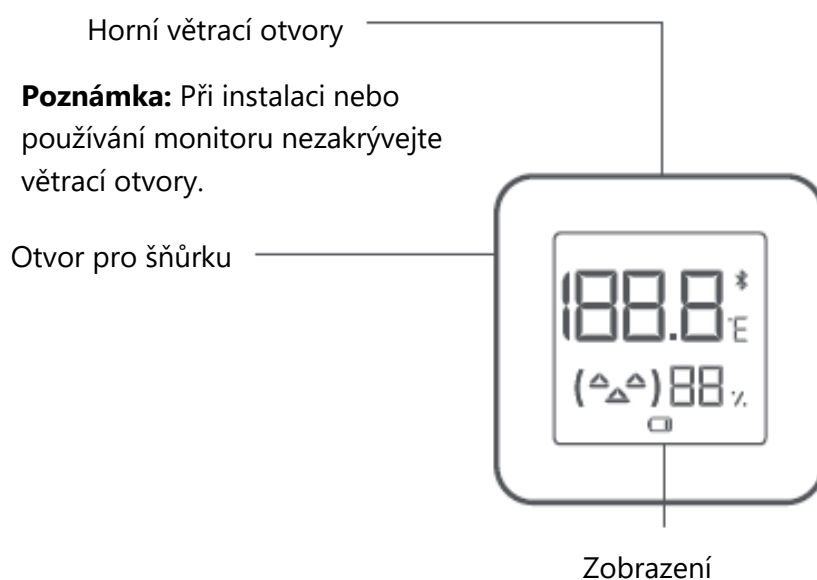
Dovozce

Alza.cz a.s., Jankovcova 1522/53, Holešovice, 170 00 Praha 7, www.alza.cz

Před použitím si pečlivě přečtěte tento návod a uschovejte si jej pro budoucí použití.

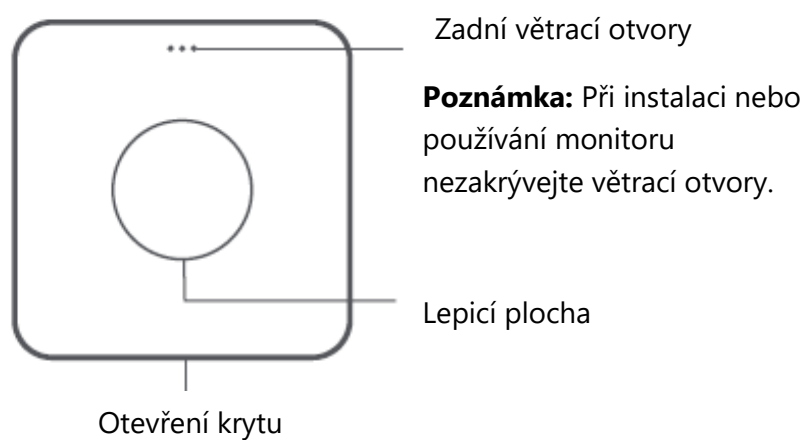
Přehled produktů

Přední strana:

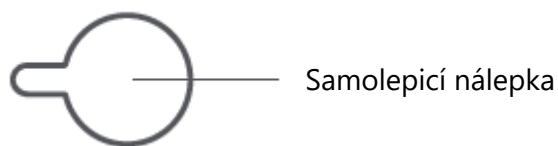


Poznámka: Chcete-li použít otvor pro šňůrku, sejměte nejprve zadní kryt monitoru.

Zadní část:



Příslušenství:

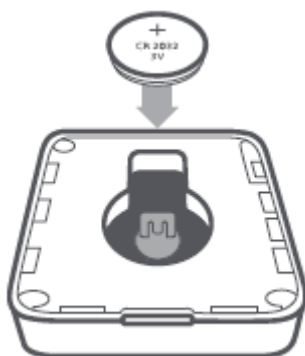


Instalace

Instalace baterie

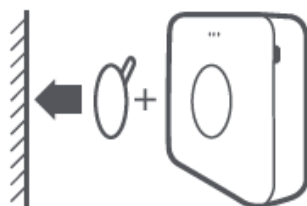
Sejměte kryt z krycího otvoru monitoru a vložte baterii CR2032 kladnou stranou (+) nahoru a poté kryt opět nasadte.

Poznámka: Baterie není součástí balení a prodává se samostatně.



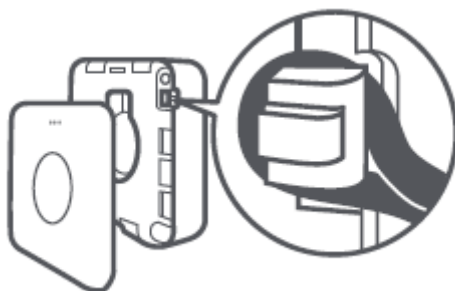
Monitor můžete používat a instalovat následujícími způsoby:

- a.** Umístění: Monitor umístěte přímo na povrch nábytku, např. stůl, poličku.
- b.** Pomocí samolepky: Sundejte uvolňovací fólii z jedné strany samolepky a nalepte ji na zadní stranu monitoru, poté odstraňte uvolňovací fólii z druhé strany a nalepte ji na požadované místo na stěně.

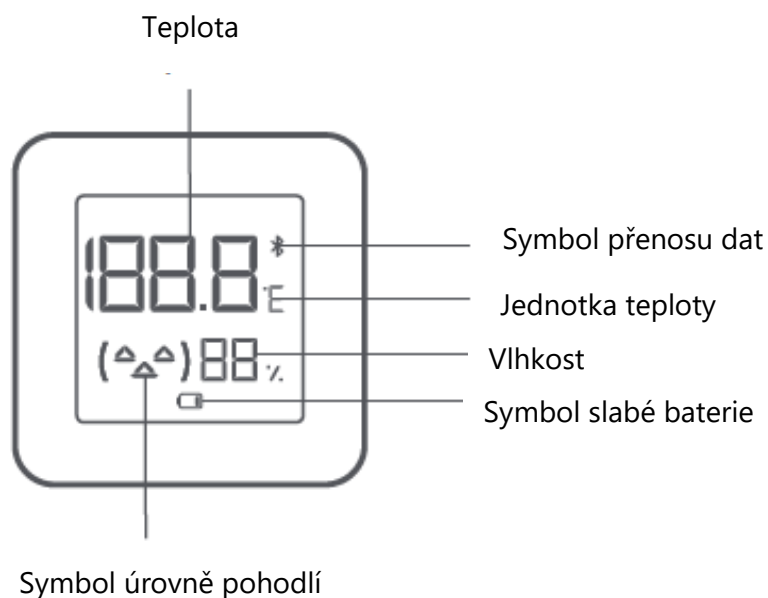


c. Zavěšení: Sundejte zadní kryt monitoru a provlečte smyčku šňůrky otvorem a kolem háčku. Znovu nasadte zadní kryt a monitor zavěste.

Poznámka: Šňůrka není součástí balení a prodává se samostatně.



Zobrazení



Pokyny k symbolům

Vlhkost / teplota	Méně než 19 °C	Mezi 19 °C a 27 °C	Více než 27 °C
Méně než 20 %	(-^)	(-^)	(-^)
20 až 85 %	(-^)	(^_)	(-^)
Více než 85 %	(-^)	(-^)	(-^)

Upozornění na vybitou baterii

Pokud je baterie vybitá, zobrazí se na displeji tento symbol. Vyměňte baterii.



Symbol slabé baterie

Chytré připojení

Připojení k aplikaci Mi Home / Xiaomi Home

Tento produkt funguje s aplikací Mi Home/Xiaomi Home *. Pomocí aplikace Mi Home/Xiaomi Home můžete zařízení ovládat a komunikovat s dalšími chytrými domácími zařízeními.

Stáhněte a nainstalujte aplikaci naskenováním kódu QR. Pokud je aplikace již nainstalována, budete přesměrováni na stránku nastavení připojení. Nebo vyhledejte "Mi Home/Xiaomi Home" v obchodě s aplikacemi a stáhněte a nainstalujte ji.



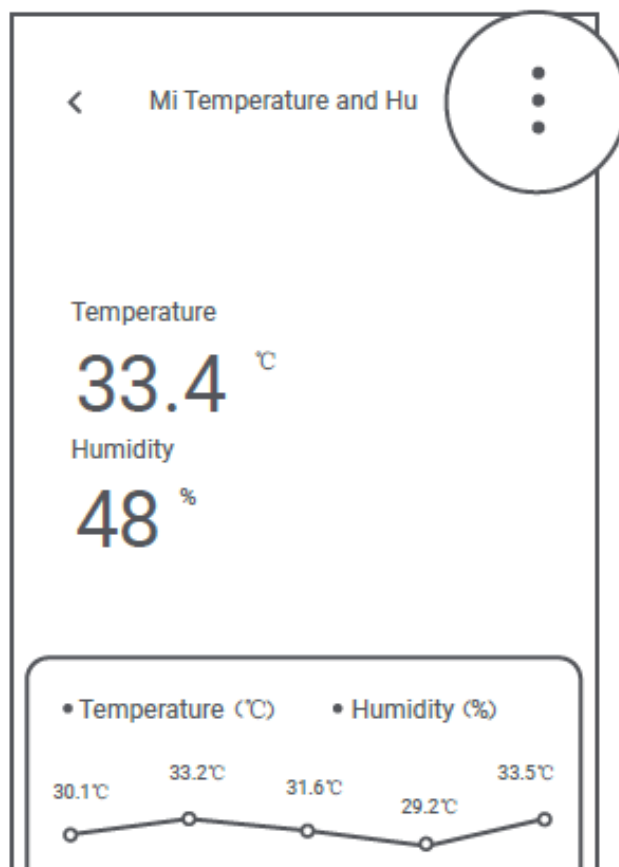
Otevřete aplikaci Mi Home/Xiaomi Home, klepněte na "+" vpravo nahoře a podle pokynů přidejte zařízení.

* Aplikace je v Evropě (kromě Ruska) označována jako aplikace Xiaomi Home. Název aplikace zobrazený na vašem zařízení by měl být brán jako výchozí.

Poznámka: Verze aplikace mohla být aktualizována, postupujte podle pokynů podle aktuální verze aplikace.

Připojení k dalším zařízením

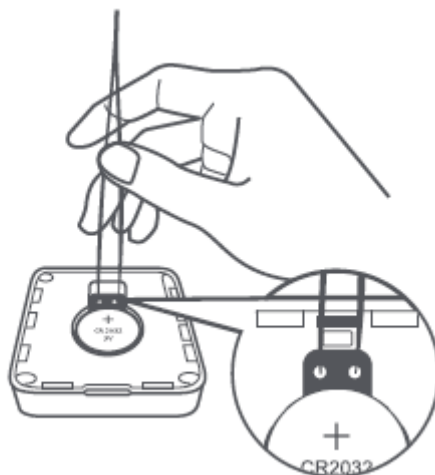
Zkontrolujte, zda je monitor teploty a vlhkosti připojen k aplikaci Mi Home/Xiaomi Home. Klepněte na "⋮" v pravém horním rohu uživatelského rozhraní monitoru a poté se podle pokynů na obrazovce připojte k dalším chytrým zařízením.



Poznámka: Monitor se může připojit pouze k těmto zařízením podporujícím funkci Mi Bluetooth Gateway. Podrobné informace získáte od zákaznického servisu.

Obnovení továrního nastavení

Když monitor normálně funguje, sejměte zadní kryt a vodivým materiálem spojte oba kontaktní body nad baterií na dobu asi 5-8 sekund. Jakmile se monitor restartuje, obnoví se tovární nastavení a vymažou se dříve uložená data.



Denní údržba vozu

Při čištění zabraňte vniknutí vody do monitoru.

Pokud je povrch monitoru znečištěný, lze jej otřít vlhkým měkkým hadříkem s trochou neutrálního čistícího prostředku.

Bezpečnostní opatření

Neponořujte větrací otvory do žádné kapaliny.

Pokud je monitor připevněn pomocí samolepky, neodstraňujte jej ze zdi násilím, aby nedošlo k poškození zdi nebo monitoru.

Tento monitor není vhodný pro použití v prostředí s teplotou nižší než 0 °C. Uchovávejte jej mimo náročná prostředí s vysokými teplotami nebo vysokou vlhkostí.

Tento monitor je určen k usnadnění zdravého životního stylu, ale neměl by být používán jako měřicí nástroj.

Specifikace

Jméno:	Monitor teploty a vlhkosti Mi 2
Model:	LYWSD03MMC
Materiály:	ABS A PMMA
Rozměry:	43 × 43 × 12,5 mm
Čistá hmotnost:	18 g
Provozní napětí:	DC 2,5-3 V
Typ baterie:	CR2032 (není součástí dodávky)
Bezdrátové připojení:	Bluetooth 4.2 Bluetooth Low Energy
Frekvenční rozsah:	2402MHz-2480MHz
Maximální výstupní výkon:	4,16 dBm
Rozsah měření teploty:	0 °C až 60 °C
Přesnost měření teploty:	± 0.1 °C
Rozsah měření vlhkosti:	0-99% RELATIVNÍ VLHKOSTI
Přesnost měření vlhkosti:	± 1 % RELATIVNÍ VLHKOSTI

Poznámka: Vyobrazení výrobku, příslušenství a uživatelského rozhraní v uživatelské příručce slouží pouze pro referenční účely. Skutečný výrobek a funkce se mohou lišit v důsledku vylepšení výrobku.

Záruční podmínky

Na nový výrobek zakoupený v prodejní síti Alza.cz se vztahuje záruka 2 roky. V případě potřeby opravy nebo jiného servisu v záruční době se obraťte přímo na prodejce výrobku, je nutné předložit originální doklad o koupi s datem nákupu.

Za rozpor se záručními podmínkami, pro který nelze reklamaci uznat, se považují následující skutečnosti:

- Používání výrobku k jinému účelu, než pro který je výrobek určen, nebo nedodržování pokynů pro údržbu, provoz a servis výrobku.
- Poškození výrobku živelnou pohromou, zásahem neoprávněné osoby nebo mechanicky vinou kupujícího (např. při přepravě, čištění nevhodnými prostředky apod.).
- Přirozené opotřebení a stárnutí spotřebního materiálu nebo součástí během používání (např. baterií atd.).
- Působení nepříznivých vnějších vlivů, jako je sluneční záření a jiné záření nebo elektromagnetické pole, vniknutí kapaliny, vniknutí předmětu, přepětí v síti, elektrostatický výboj (včetně blesku), vadné napájecí nebo vstupní napětí a nevhodná polarita tohoto napětí, chemické procesy, např. použité zdroje atd.
- Pokud někdo provedl úpravy, modifikace, změny konstrukce nebo adaptace za účelem změny nebo rozšíření funkcí výrobku oproti zakoupené konstrukci nebo použití neoriginálních součástí.

EU prohlášení o shodě

Tento výrobek splňuje právní požadavky následujících směrnic Evropské unie: 2014/30/EU.



WEEE

Tento výrobek nesmí být likvidován jako běžný domovní odpad v souladu se směrnicí EU o odpadních elektrických a elektronických zařízeních (WEEE - 2012/19/EU). Místo toho musí být vrácen na místo nákupu nebo předán na veřejné sběrné místo recyklovatelného odpadu. Tím, že zajistíte správnou likvidaci tohoto výrobku, pomůžete předejít možným negativním důsledkům pro životní prostředí a lidské zdraví, které by jinak mohly být způsobeny nevhodným nakládáním s odpadem z tohoto výrobku. Další informace získáte na místním úřadě nebo na nejbližším sběrném místě. Nesprávná likvidace tohoto typu odpadu může mít za následek pokuty v souladu s vnitrostátními předpisy.



Vážený zákazník,

ďakujeme vám za zakúpenie nášho výrobku. Pred prvým použitím si pozorne prečítajte nasledujúce pokyny a uschovajte si tento návod na použitie pre budúce použitie. Venujte osobitnú pozornosť bezpečnostným pokynom. Ak máte akékoľvek otázky alebo pripomienky k zariadeniu, obráťte sa na zákaznícku linku.



www.alza.sk/kontakt



+421 257 101 800

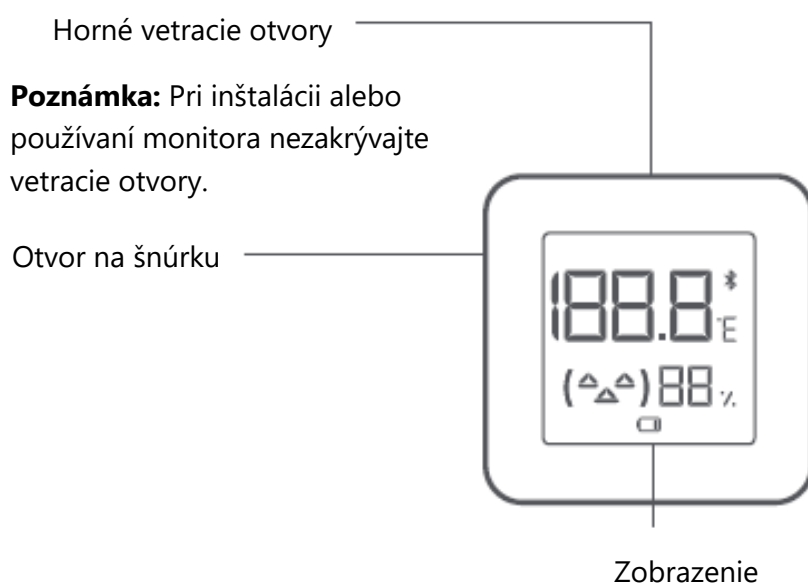
Dovozca

Alza.cz a.s., Jankovcova 1522/53, Holešovice, 170 00 Praha 7, www.alza.cz

Pred použitím si pozorne prečítajte tento návod a uschovajte si ho na budúce použitie.

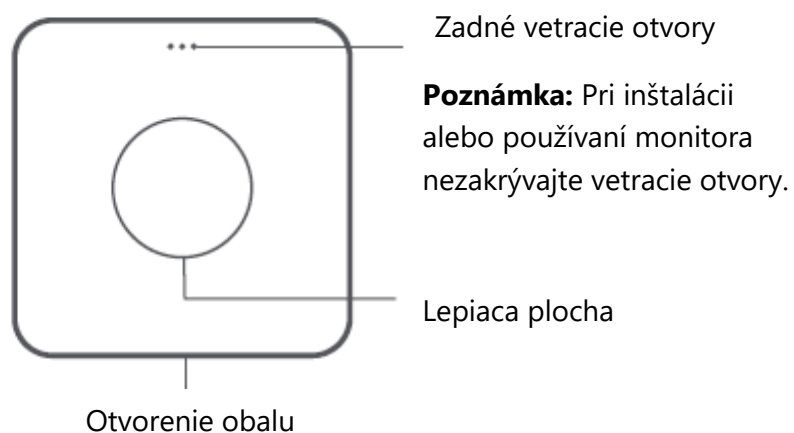
Prehľad produktov

Predná strana:



Poznámka: Ak chcete použiť otvor na šnúrkú, najprv odstráňte zadný kryt monitora.

Zadná časť:



Príslušenstvo:

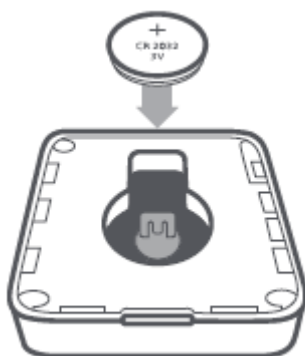


Inštalácia

Inštalácia batérie

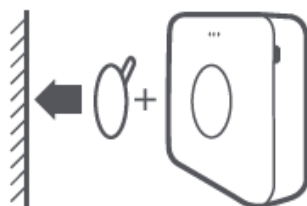
Odstráňte kryt z krycieho otvoru monitora a vložte batériu CR2032 kladnou stranou (+) smerom nahor, potom kryt opäť nasadíte.

Poznámka: Batéria nie je súčasťou balenia a predáva sa samostatne.



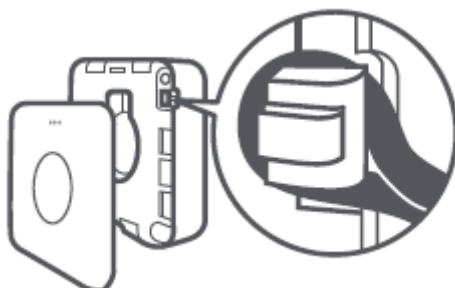
Monitor môžete používať a inštalovať nasledujúcimi spôsobmi:

- a.** Umiestnenie: Umiestnite monitor priamo na povrch nábytku, ako je stôl, polica.
- b.** Pomocou samolepky: Odstráňte uvoľňovaciu fóliu z jednej strany samolepiacej nálepky a nalepte ju na zadnú stranu monitora, potom odstráňte uvoľňovaciu fóliu z druhej strany a nalepte ju na požadované miesto na stene.

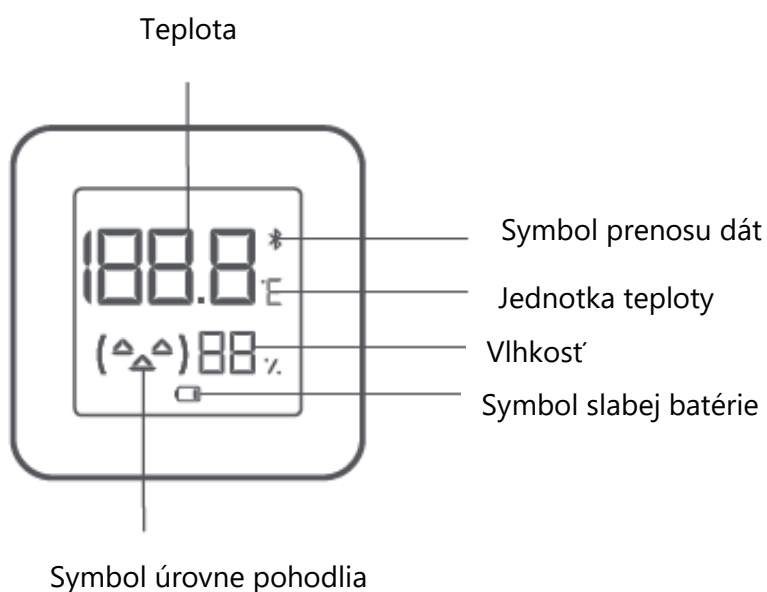


c. Zavesenie: Odstráňte zadný kryt monitora a prevlečte slučku šnúrkou cez otvor a okolo háčika. Znovu nasadíte zadný kryt a potom monitor zavesíte.

Poznámka: Šnúrkou nie je súčasťou balenia a predáva sa samostatne.



Zobrazenie Popis



Pokyny k symbolom

Vlhkosť/teplota	Menej ako 19 °C	Od 19 °C do 27 °C	Viac ako 27 °C
Menej ako 20 %	(-^--)	(-^--)	(-^--)
Od 20 do 85 %	(-^--)	(^_^-)	(-^--)
Viac ako 85 %	(-^--)	(-^--)	(-^--)

Upozornenie na vybitú batériu

Keď je úroveň nabitia batérie nízka, na displeji sa zobrazí tento symbol. Vymeňte batériu.



Symbol slabšej batérie

Inteligentné pripojenie

Pripojenie k aplikácii Mi Home/Xiaomi Home

Tento produkt funguje s aplikáciou Mi Home/Xiaomi Home*. Ovládajte zariadenie a komunikujte s ním a ďalšími inteligentnými domácimi zariadeniami pomocou aplikácie Mi Home/Xiaomi Home.

Naskenovaním kódu QR si stiahnite a nainštalujte aplikáciu. Ak je aplikácia už nainštalovaná, budete presmerovaní na stránku nastavenia pripojenia. Alebo vyhľadajte v obchode s aplikáciami položku "Mi Home/Xiaomi Home" a stiahnite a nainštalujte ju.



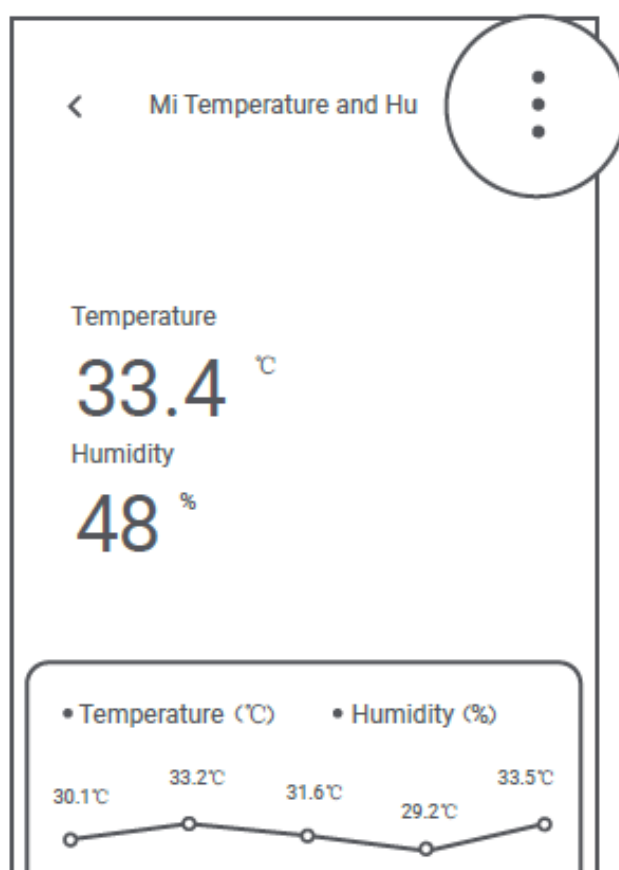
Otvorte aplikáciu Mi Home/Xiaomi Home, ťuknite na položku "+" vpravo hore a potom podľa pokynov pridajte svoje zariadenie.

*Aplikácia sa v Európe (okrem Ruska) označuje ako aplikácia Xiaomi Home. Názov aplikácie zobrazený na vašom zariadení by sa mal považovať za predvolený.

Poznámka: Verzia aplikácie mohla byť aktualizovaná, postupujte podľa pokynov podľa aktuálnej verzie aplikácie.

Pripojenie k ďalším zariadeniam

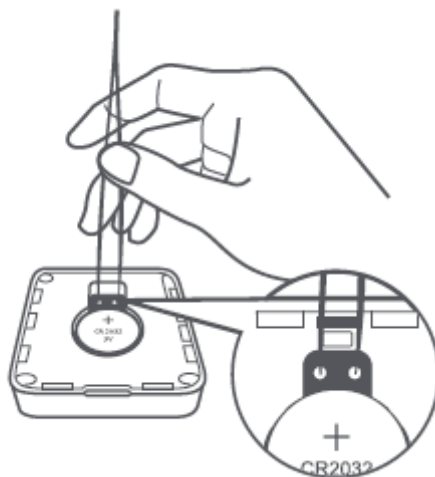
Skontrolujte, či je monitor teploty a vlhkosti pripojený k aplikácii Mi Home/Xiaomi Home. Klepnite na "⋮" v pravom hornom rohu používateľského rozhrania monitora a potom postupujte podľa pokynov na obrazovke, aby ste sa pripojili k iným inteligentným zariadeniam.



Poznámka: Monitor sa môže pripojiť len k týmto zariadeniam podporujúcim funkciu Mi Bluetooth Gateway. Podrobné informácie vám poskytne zákaznícky servis.

Obnovenie továrenských nastavení

Keď monitor funguje normálne, odstráňte zadný kryt a pomocou vodivého materiálu spojte dva kontaktné body nad batériou na približne 5 – 8 sekúnd. Po reštarte monitora sa obnovili výrobné nastavenia a vymazali sa predtým uložené údaje.



Denná údržba

Pri čistení monitora zabráňte vniknutiu vody do monitora.

Keď je povrch monitora znečistený, môžete ho utrieť vlhkou mäkkou handričkou s trochou neutrálneho čistiaceho prostriedku.

Bezpečnostné opatrenia

Ventilačné otvory neponárajte do žiadnej kvapaliny.

Monitor neodstraňujte zo steny násilím, ak je pripevnený pomocou samolepky, aby ste nepoškodili stenu alebo monitor.

Tento monitor nie je vhodný na použitie v prostredí s teplotou nižšou ako 0 °C. Uchovávajte ho mimo náročných prostredí s vysokými teplotami alebo vysokou vlhkosťou.

Tento monitor je určený na uľahčenie zdravého životného štýlu, ale nemal by sa používať ako merací nástroj.

Špecifikácia

Názov:	Monitor teploty a vlhkosti Mi 2
Model:	LYWSD03MMC
Materiály:	ABS A PMMA
Rozmery:	43 × 43 × 12,5 mm
Čistá hmotnosť:	18 g
Prevádzkové napätie:	DC 2,5-3 V
Typ batérie:	CR2032 (nie je súčasťou dodávky)
Bezdrôtové pripojenie:	Bluetooth 4.2 Bluetooth Low Energy
Frekvenčný rozsah:	2402MHz-2480MHz
Maximálny výstupný výkon:	4,16 dBm
Rozsah merania teploty:	0°C až 60°C
Presnosť merania teploty:	± 0.1°C
Rozsah merania vlhkosti:	0-99% RELATÍVNA VLHKOSŤ
Presnosť merania vlhkosti:	± 1 % RELATÍVNEJ VLHKOSTI

Poznámka: Ilustrácie výrobku, príslušenstva a používateľského rozhrania v používateľskej príručke slúžia len na referenčné účely. Skutočný výrobok a funkcie sa môžu líšiť v dôsledku vylepšení výrobku.

Záručné podmienky

Na nový výrobok zakúpený v predajnej sieti Alza.sk sa vzťahuje záruka 2 roky. V prípade potreby opravy alebo iného servisu v záručnej dobe sa obráťte priamo na predajcu výrobku, je nutné predložiť originálny doklad o kúpe s dátumom nákupu.

Za rozpor so záručnými podmienkami, pre ktorý nemožno reklamáciu uznať, sa považujú nasledujúce skutočnosti:

- Používanie výrobku na iný účel, než na ktorý je výrobok určený alebo nedodržiavanie pokynov pre údržbu, prevádzku a servis výrobku.
- Poškodenie výrobku živelnou pohromou, zásahom neoprávnenej osoby alebo mechanicky vinou kupujúceho (napr. pri preprave, čistení nevhodnými prostriedkami a pod.).
- Prirodzené opotrebovanie a starnutie spotrebného materiálu alebo súčastí počas používania (napr. batérií atď.).
- Pôsobenie nepriaznivých vonkajších vplyvov, ako je slnečné žiarenie a iné žiarenie alebo elektromagnetické pole, vniknutie kvapaliny, vniknutie predmetu, prepätie v sieti, elektrostatický výboj (vrátane blesku), chybné napájacie alebo vstupné napätie a nevhodná polarita tohto napätia, chemické procesy, napr. použité zdroje atď.
- Ak niekto vykonal úpravy, modifikácie, zmeny konštrukcie alebo adaptácie za účelom zmeny alebo rozšírenia funkcií výrobku oproti zakúpenej konštrukcii alebo použitie neoriginálnych súčastí.

EÚ prehlásenie o zhode

Tento výrobok spĺňa právne požiadavky nasledujúcich smerníc Európskej únie: Smernica č. 2014/30/EÚ.



WEEE

Tento výrobok nesmie byť likvidovaný ako bežný domový odpad v súlade so smernicou EÚ o odpadových elektrických a elektronických zariadeniach (WEEE - 2012/19/EÚ). Namiesto toho musí byť vrátený na miesto nákupu alebo odovzdaný na verejné sběrné miesto recyklovateľného odpadu. Tým, že zaistíte správnu likvidáciu tohto výrobku, pomôžete predísť možným negatívnym dôsledkom pre životné prostredie a ľudské zdravie, ktoré by inak mohli byť spôsobené nevhodným nakladaním s odpadom z tohto výrobku. Ďalšie informácie získate na miestnom úrade alebo na najbližšom zbernom mieste. Nesprávna likvidácia tohto typu odpadu môže mať za následok pokuty v súlade s vnútroštátnymi predpismi.



Kedves vásárló,

Köszönjük, hogy megvásárolta termékünket. Kérjük, az első használat előtt figyelmesen olvassa el az alábbi utasításokat, és őrizze meg ezt a használati útmutatót a későbbi használatra. Fordítson különös figyelmet a biztonsági utasításokra. Ha bármilyen kérdése vagy észrevétele van a készülékkel kapcsolatban, kérjük, forduljon az ügyfélvonalhoz.



www.alza.hu/kapcsolat



+36-1-701-1111

Importőr

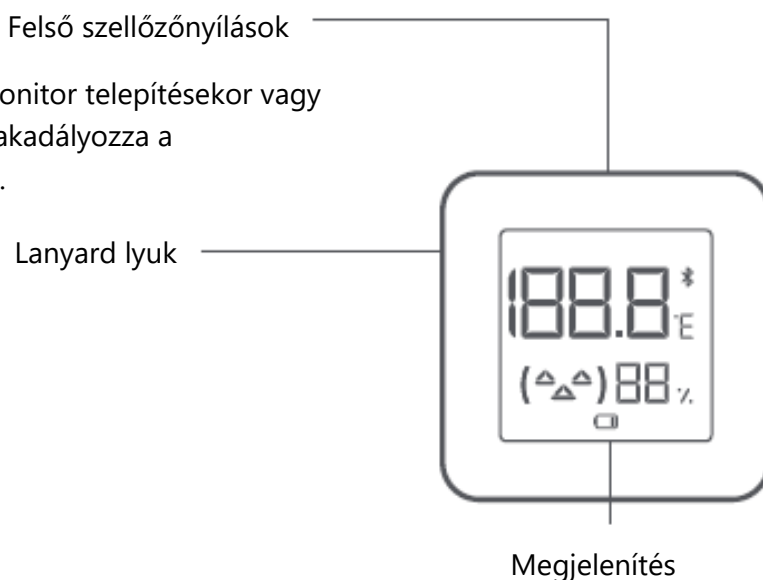
Alza.cz a.s., Jankovcova 1522/53, Holešovice, 170 00 Prága 7, www.alza.cz

Használat előtt olvassa el figyelmesen ezt a kézikönyvet, és őrizze meg a későbbi használatra.

Termék áttekintés

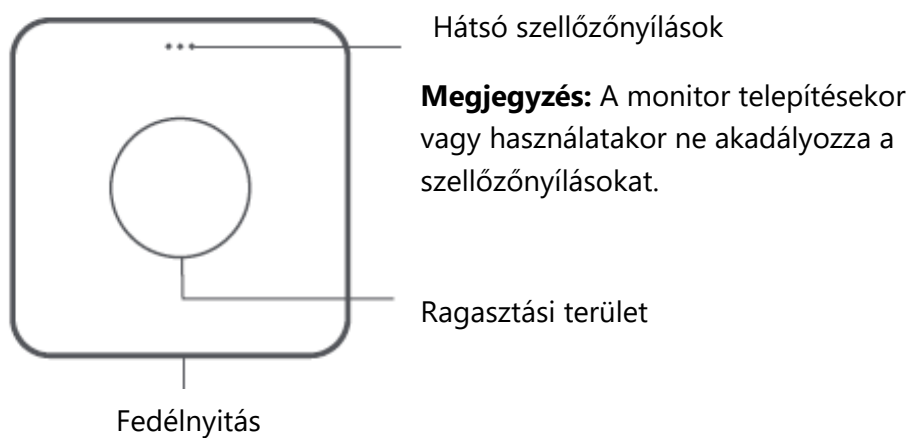
Elöl:

Megjegyzés: A monitor telepítésekor vagy használatakor ne akadályozza a szellőzőnyílásokat.

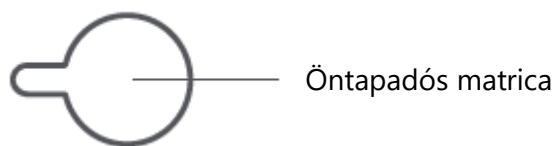


Megjegyzés: A zsinórnyílás használatához először távolítsa el a monitor hátsó fedelét.

Hátul:



Kiegészítő:

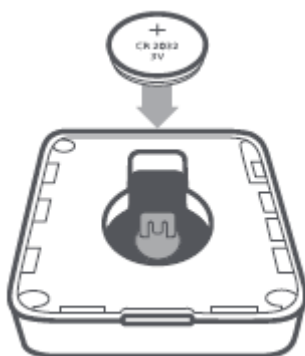


Telepítés

Az elem beszerelése

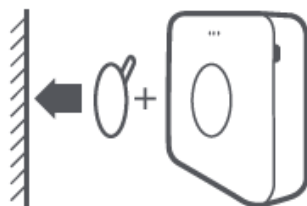
Távolítsa el a fedelet a monitor fedelének nyílásáról, és helyezzen be egy CR2032 elemet a pozitív (+) oldalával felfelé, majd helyezze vissza a fedelet.

Megjegyzés: Az elem nem tartozék, külön megvásárolható.



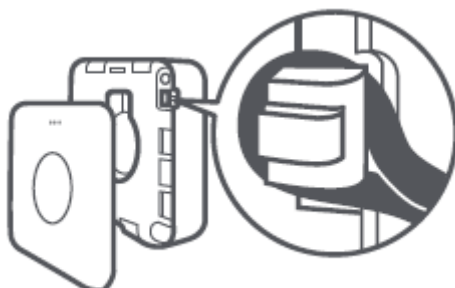
A monitort a következő módon használhatja és telepítheti:

- a.** Elhelyezés: Helyezze a monitort közvetlenül a bútorok felületére, például asztalra, könyvespolcra.
- b.** A ragasztómatrica használatával: Távolítsa el a ragasztómatrica egyik oldaláról a leválasztó fóliát, hogy a mérő hátuljára ragassza, majd távolítsa el a leválasztó fóliát a másik oldalról, hogy a kívánt helyre ragassza a falra.

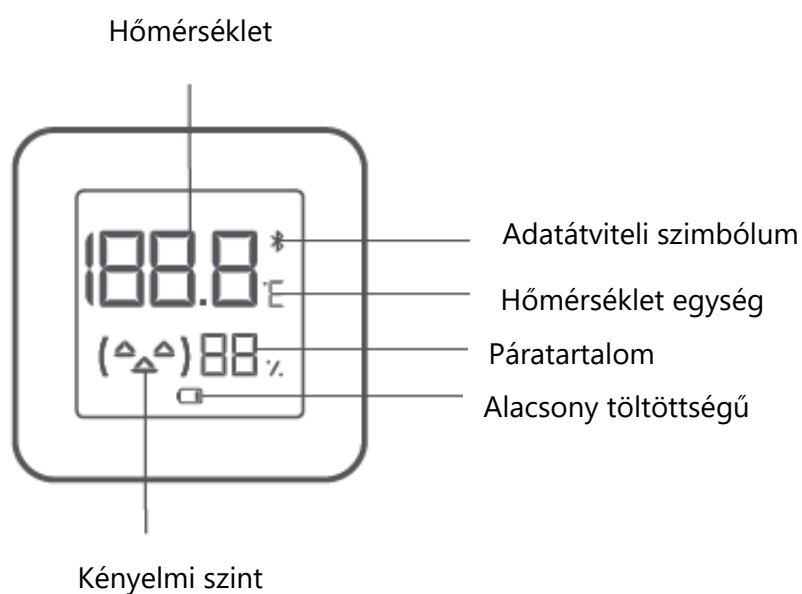


c. Akasztás: Távolítsa el a mérő hátsó borítását, és vezesse át a kötélni hurrát a lyukon és a kampó körül. Szerelje vissza a hátsó borítást, majd akassza fel a monitort.

Megjegyzés: A zsinór nem tartozék, külön kapható.



Megjelenítés Leírás



Szimbólum jelentések

Páratartalom / hőmérséklet	Kevesebb mint 19 °C	19 °C és 27 °C között	Több mint 27 °C
Kevesebb mint 20 %	(-^)	(-^)	(-^)
20 és 85 % között	(-^)	(^_)	(-^)
Több mint 85 %	(-^)	(-^)	(-^)

Alacsony akkumulátor-értesítés

Ha az akkumulátor töltöttségi szintje alacsony, ez a szimbólum jelenik meg a kijelzőn. Kérjük, cserélje ki az akkumulátort.



Alacsony töltöttségű

Intelligens kapcsolat

Csatlakozás a Mi Home / Xiaomi Home alkalmazással

Ez a termék a Mi Home/Xiaomi Home alkalmazással működik *. Vezérelje a készüléket, és lépjen kapcsolatba vele és más intelligens otthoni eszközökkel a Mi Home/Xiaomi Home alkalmazással.

Az alkalmazás letöltéséhez és telepítéséhez szkennelje be a QR-kódot. Ha az alkalmazás már telepítve van, akkor a kapcsolat beállítási oldalra kerül. Vagy keressen rá az alkalmazásboltban a "Mi Home/Xiaomi Home" kifejezésre a letöltéshez és telepítéshez.



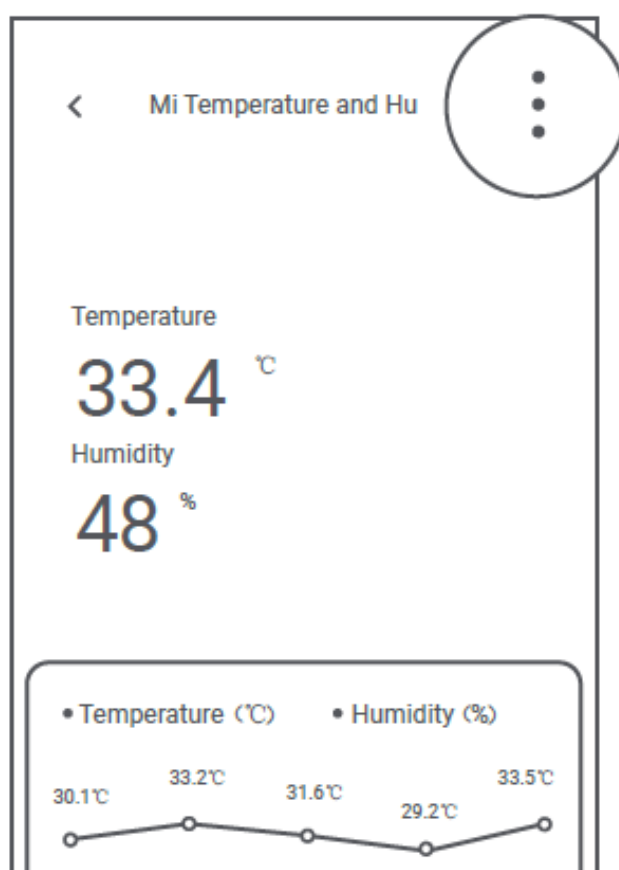
Nyissa meg a Mi Home/Xiaomi Home alkalmazást, koppintson a "+" gombra a jobb felső sarokban, majd kövesse az utasításokat a készülék hozzáadásához.

* Az alkalmazást Európában (Oroszország kivételével) Xiaomi Home alkalmazásként emlegetik. A készüléken megjelenő alkalmazás nevét kell alapértelmezettnek tekinteni.

Megjegyzés: Az alkalmazás verziója frissülhetett, kérjük, kövesse az utasításokat az alkalmazás aktuális verziója alapján.

Csatlakozás más eszközökhöz

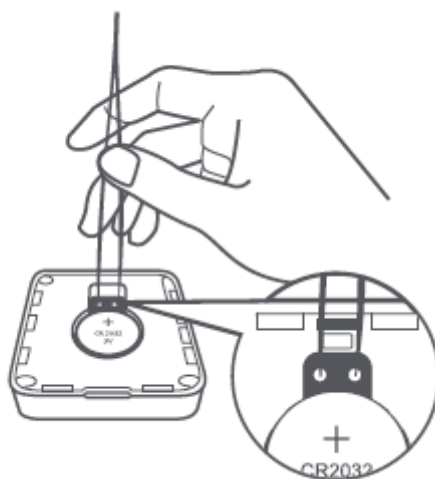
Győződjön meg róla, hogy a hőmérséklet- és páratartalom-mérője csatlakozik a Mi Home/Xiaomi Home alkalmazáshoz. Koppintson a monitor felhasználói felületének jobb felső sarkában a "⋮" gombra, majd kövesse a képernyőn megjelenő utasításokat a más okoseszközökkel való összekapcsoláshoz.



Megjegyzés: A monitor csak a Mi Bluetooth Gateway funkciót támogató eszközökkel tud csatlakozni. Kérjük, a részletes információkért forduljon az ügyfélszolgálathoz.

Gyári beállítások visszaállítása

Távolítsa el a hátsó borítást, amikor a mérő normálisan működik, és egy vezető anyaggal kb. 5-8 másodpercig kösse össze az akkumulátor feletti két érintkezési pontot. Miután a mérő újraindul, a gyári beállítások visszaálltak, és a korábban elmentett adatok törlődtek.



Napi karbantartás

Kérjük, tisztításkor kerülje el, hogy víz kerüljön a monitorba.

Ha a mérő felülete szennyezett, nedves, puha ruhával és semleges tisztítószerrel törölje le.

Óvintézkedések

Ne merítse a szellőzőnyílásokat semmilyen folyadékba.

Ne távolítsa el a mérőt a falról erőszakkal, ha az öntapadós matricával van rögzítve, hogy elkerülje a fal vagy a mérő sérülését.

Ez a mérő nem alkalmas 0 °C alatti hőmérsékletű környezetben történő használatra. Kérjük, tartsa távol a magas hőmérsékletű vagy magas páratartalmú környezetektől.

Ezt a mérő az egészséges életmód elősegítésére tervezték, de nem mérőeszközként kell használni.

Műszaki adatok

Név:	Mi hőmérséklet és páratartalom monitor 2
Modell:	LYWSD03MMC
Anyagok:	ABS ÉS PMMA
Méretek:	43 × 43 × 12,5 mm
Nettó súly:	18 g
Működési feszültség:	DC 2,5-3 V
Akkumulátor típusa:	CR2032 (nem tartozék)
Vezeték nélküli kapcsolat:	Bluetooth 4.2 Bluetooth Low Energy
Frekvenciatartomány:	2402MHz-2480MHz
Maximális kimeneti teljesítmény:	4,16dBm
Hőmérséklet mérési tartomány:	0°C és 60°C között
Hőmérsékleti pontosság:	± 0.1°C
Páratartalom mérési tartomány:	0-99% RH
Páratartalom pontosság:	± 1% RH

Megjegyzés: A termék, a tartozékok és a felhasználói felület ábrái a felhasználói kézikönyvben csak referenciaként szolgálnak. A tényleges termék és funkciók a termékfejlesztések miatt eltérhetnek.

Jótállási feltételek

Az Alza.cz értékesítési hálózatában vásárolt új termékre 2 év garancia vonatkozik. Ha a garanciális időszak alatt javításra vagy egyéb szolgáltatásra van szüksége, forduljon közvetlenül a termék eladójához, a vásárlás dátumával ellátott eredeti vásárlási bizonylatot kell bemutatnia.

Az alábbiak a jótállási feltételekkel való ellentétnek minősülnek, amelyek miatt az igényelt követelés nem ismerhető el:

- A terméknek a termék rendeltetésétől eltérő célra történő használata, vagy a termék karbantartására, üzemeltetésére és szervizelésére vonatkozó utasítások be nem tartása.
- A termék természeti katasztrófa, illetéktelen személy beavatkozása vagy a vevő hibájából bekövetkezett mechanikai sérülése (pl. szállítás, nem megfelelő eszközökkel történő tisztítás stb. során).
- A fogyóeszközök vagy alkatrészek természetes elhasználódása és öregedése a használat során (pl. akkumulátorok stb.).
- Káros külső hatásoknak való kitettség, például napfény és egyéb sugárzás vagy elektromágneses mezők, folyadék behatolása, tárgyak behatolása, hálózati túlfeszültség, elektrosztatikus kisülési feszültség (beleértve a villámlást), hibás táp- vagy bemeneti feszültség és e feszültség nem megfelelő polaritása, kémiai folyamatok, például használt tápegységek stb.
- Ha valaki a termék funkcióinak megváltoztatása vagy bővítése érdekében a megvásárolt konstrukcióhoz képest módosításokat, átalakításokat, változtatásokat végzett a konstrukción vagy adaptációt végzett, vagy nem eredeti alkatrészeket használt.

EU-megfelelőségi nyilatkozat

Ez a termék megfelel az alábbi európai uniós irányelvek jogi követelményeinek: 2014/30/EU irányelv.



WEEE

Ezt a terméket nem szabad normál háztartási hulladékként ártalmatlanítani az elektromos és elektronikus berendezések hulladékairól szóló uniós irányelvnek (WEEE - 2012/19 / EU) megfelelően. Ehelyett vissza kell juttatni a vásárlás helyére, vagy át kell adni az újrahasznosítható hulladékok nyilvános gyűjtőhelyén. Azzal, hogy gondoskodik a termék megfelelő ártalmatlanításáról, segít megelőzni a környezetre és az emberi egészségre gyakorolt esetleges negatív következményeket, amelyeket egyébként a termék nem megfelelő hulladékkezelése okozhatna. További részletekért forduljon a helyi hatósághoz vagy a legközelebbi gyűjtőponthoz. Az ilyen típusú hulladék nem megfelelő ártalmatlanítása a nemzeti előírásoknak megfelelően pénzbírságot vonhat maga után.



Sehr geehrter Kunde,

vielen Dank für den Kauf unseres Produkts. Bitte lesen Sie die folgenden Anweisungen vor dem ersten Gebrauch sorgfältig durch und bewahren Sie diese Bedienungsanleitung zum späteren Nachschlagen auf. Beachten Sie insbesondere die Sicherheitshinweise. Wenn Sie Fragen oder Kommentare zum Gerät haben, wenden Sie sich bitte an den Kundenservice.



www.alza.de/kontakt



0800 181 45 44



www.alza.at/kontakt



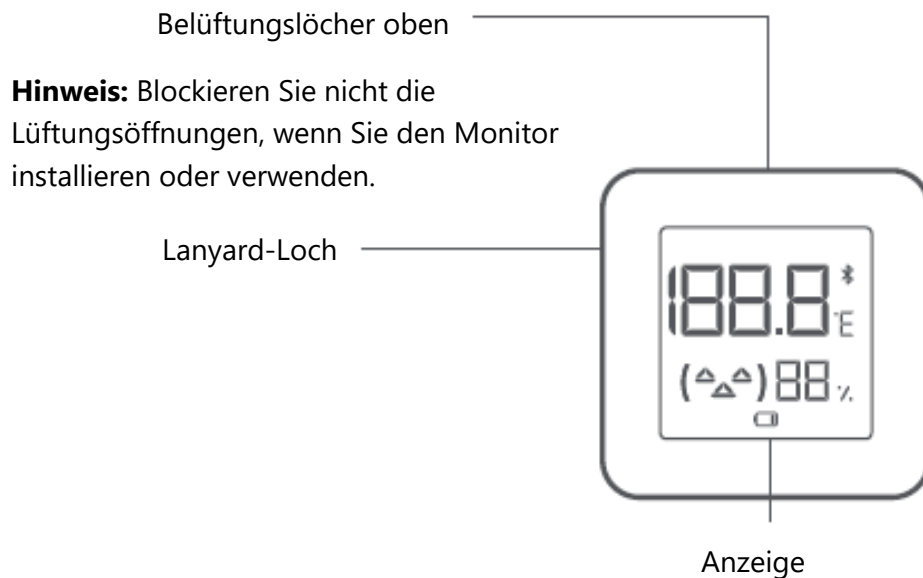
+43 720 815 999

Lieferant Alza.cz a.s., Jankovcova 1522/53, Holešovice, 170 00 Prag 7, www.alza.cz

Lesen Sie dieses Handbuch vor dem Gebrauch sorgfältig durch und bewahren Sie es zum späteren Nachschlagen auf.

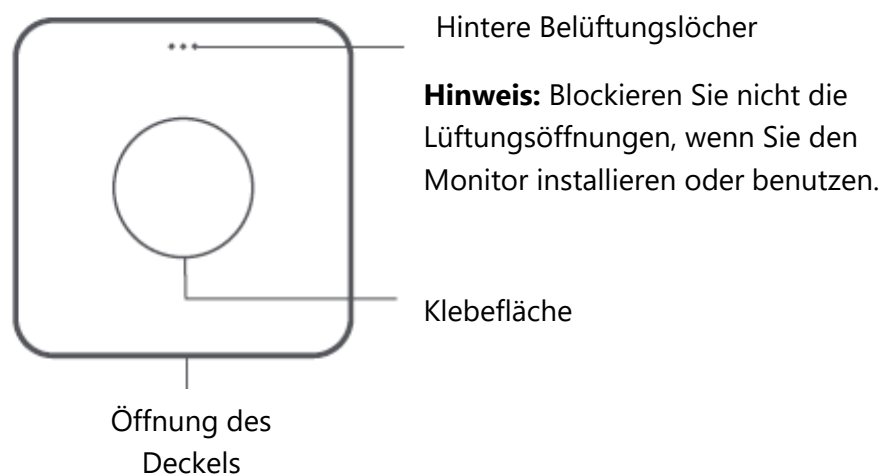
Produktübersicht

Vorderseite:



Hinweis: Um die Öffnung für das Schlüsselband zu verwenden, müssen Sie zuerst die hintere Abdeckung des Monitors entfernen.

Rückseite:



Accessoire:

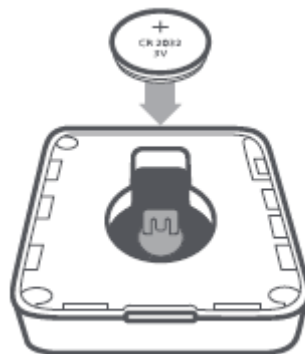


Einrichtung

Einsetzen der Batterie

Nehmen Sie die Abdeckung von der Abdeckungsöffnung des Monitors ab, legen Sie eine CR2032-Batterie mit der positiven (+) Seite nach oben ein und bringen Sie dann die Abdeckung wieder an.

Hinweis: Die Batterie ist nicht enthalten und wird separat verkauft.



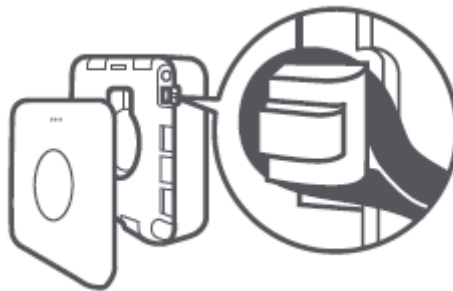
Sie können Ihren Monitor auf folgende Weise verwenden und installieren:

- a.** Aufstellen: Stellen Sie den Monitor direkt auf die Oberfläche eines Möbelstücks, z. B. einen Tisch oder ein Bücherregal.
- b.** Verwendung des Klebeaufklebers: Ziehen Sie die Schutzfolie von einer Seite des Aufklebers ab, um ihn auf die Rückseite des Monitors zu kleben, und ziehen Sie dann die Schutzfolie von der anderen Seite ab, um ihn an der gewünschten Stelle an der Wand anzubringen.

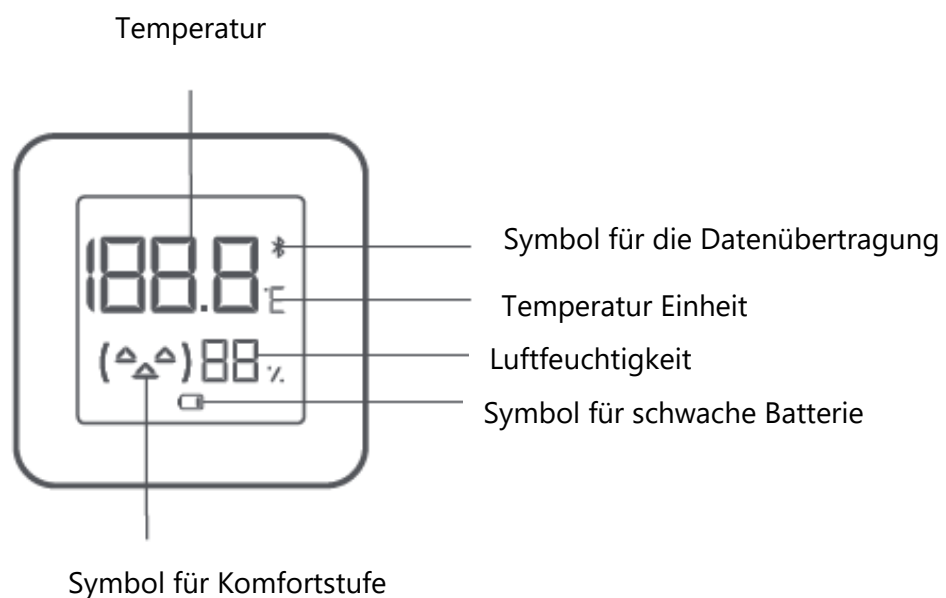


c. Aufhängen: Entfernen Sie die hintere Abdeckung des Monitors und führen Sie die Schlaufe des Schlüsselbands durch das Loch und um den Haken. Bringen Sie die hintere Abdeckung wieder an, und hängen Sie den Monitor auf.

Hinweis: Das Schlüsselband ist nicht im Lieferumfang enthalten und wird separat verkauft.



Display-Beschreibung



Symbol Anweisungen

Luftfeuchtigkeit/Temperatur	Weniger als 19 °C	Zwischen 19 °C und 27 °C	Mehr als 27 °C
Weniger als 20 %	(-^)	(-^)	(-^)
Zwischen 20 und 85 %	(-^)	(^_)	(-^)
Mehr als 85 %	(-^)	(-^)	(-^)

Benachrichtigung bei niedrigem Batteriestand

Wenn die Batterie schwach ist, erscheint dieses Symbol auf dem Display. Bitte tauschen Sie die Batterie aus.



Symbol für schwache Batterie

Intelligente Verbindung

Verbindung mit Mi Home / Xiaomi Home App

Dieses Produkt funktioniert mit der Mi Home/Xiaomi Home App *. Steuern Sie Ihr Gerät und interagieren Sie mit anderen Smart Home Geräten mit der Mi Home/Xiaomi Home App.

Scannen Sie den QR-Code, um die App herunterzuladen und zu installieren. Wenn die App bereits installiert ist, werden Sie zur Verbindungseinrichtungsseite weitergeleitet. Oder suchen Sie im App Store nach "Mi Home/Xiaomi Home", um sie herunterzuladen und zu installieren.



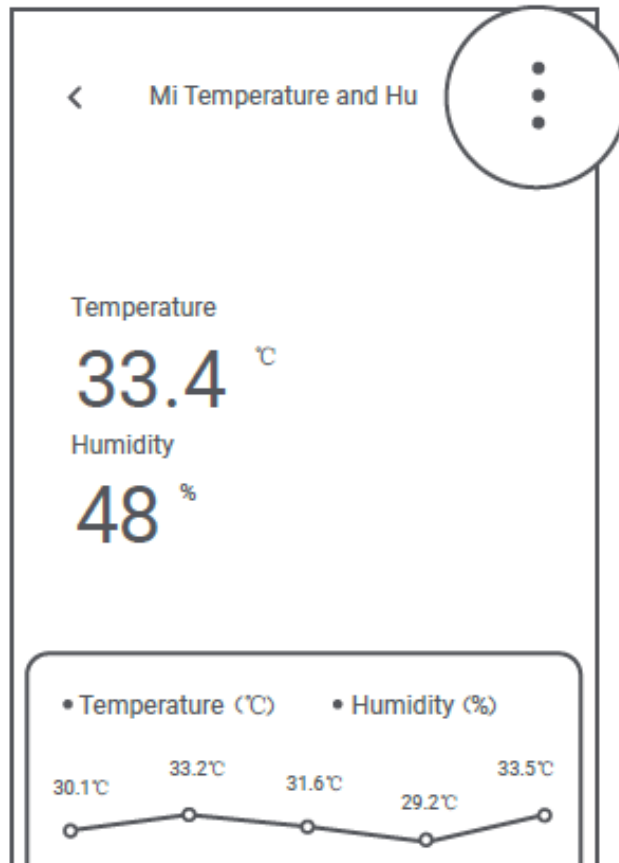
Öffnen Sie die Mi Home/Xiaomi Home App, tippen Sie oben rechts auf "+" und folgen Sie den Anweisungen, um Ihr Gerät hinzuzufügen.

* Die App wird in Europa (außer in Russland) als Xiaomi Home App bezeichnet. Der Name der App, der auf Ihrem Gerät angezeigt wird, sollte als Standard verwendet werden.

Hinweis: Die Version der App könnte aktualisiert worden sein. Bitte folgen Sie den Anweisungen auf der Grundlage der aktuellen App-Version.

Verbindung mit anderen Geräten

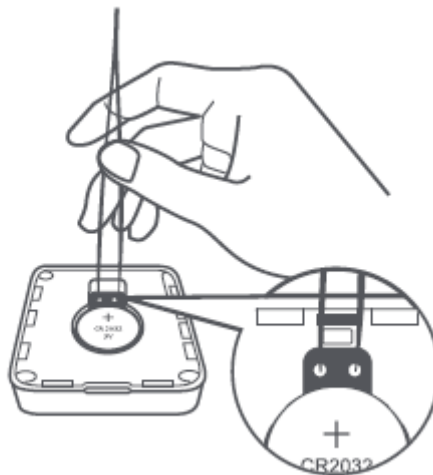
Stellen Sie sicher, dass Ihr Temperatur- und Luftfeuchtigkeitsmessgerät mit der Mi Home/Xiaomi Home App verbunden ist. Tippen Sie auf "⋮" in der oberen rechten Ecke der Benutzeroberfläche des Überwachungsgeräts und folgen Sie dann den Anweisungen auf dem Bildschirm, um eine Verbindung mit anderen intelligenten Geräten herzustellen.



Hinweis: Der Monitor kann nur mit diesen Geräten verbunden werden, die die Funktion des Mi Bluetooth Gateway unterstützen. Bitte kontaktieren Sie den Kundendienst für detaillierte Informationen.

Werkseinstellungen wiederherstellen

Nehmen Sie die hintere Abdeckung ab, wenn der Monitor normal funktioniert, und verwenden Sie ein leitfähiges Material, um die beiden Kontaktpunkte über der Batterie für etwa 5-8 Sekunden zu verbinden. Nach dem Neustart des Monitors sind die Werkseinstellungen wiederhergestellt und die zuvor gespeicherten Daten gelöscht worden.



Tägliche Pflege und Wartung

Achten Sie darauf, dass beim Reinigen des Monitors kein Wasser in den Monitor gelangt.

Wenn die Oberfläche des Monitors verschmutzt ist, kann sie mit einem feuchten, weichen Tuch und etwas neutralem Reinigungsmittel abgewischt werden.

Vorsichtsmaßnahmen

Tauchen Sie die Lüftungsöffnungen nicht in Flüssigkeiten ein.

Entfernen Sie den Monitor nicht mit Gewalt von der Wand, wenn er mit dem Aufkleber befestigt ist, um Schäden an der Wand oder am Monitor zu vermeiden.

Dieser Monitor ist nicht für den Einsatz in Umgebungen mit Temperaturen unter 0°C geeignet. Bitte halten Sie ihn von rauen Umgebungen mit hohen Temperaturen oder hoher Luftfeuchtigkeit fern.

Dieses Messgerät soll einen gesunden Lebensstil unterstützen, sollte aber nicht als Messinstrument verwendet werden.

Spezifikationen

Name:	Mi Temperatur- und Luftfeuchtigkeitsmonitor 2
Modell:	LYWSD03MMC
Materialien:	ABS UND PMMA
Abmessungen:	43 × 43 × 12,5 mm
Nettogewicht:	18 g
Betriebsspannung:	DC 2,5-3 V
Batterie-Typ:	CR2032 (nicht enthalten)
Drahtlose Konnektivität:	Bluetooth 4.2 Bluetooth Low Energy
Frequenzbereich:	2402MHz-2480MHz
Maximale Ausgangsleistung:	4,16dBm
Temperatur-Messbereich:	0°C bis 60°C
Temperatur-Genauigkeit:	± 0.1°C
Messbereich Luftfeuchtigkeit:	0-99% RH
Genauigkeit der Luftfeuchtigkeit:	± 1% RH

Hinweis: Die Abbildungen des Produkts, des Zubehörs und der Benutzeroberfläche im Benutzerhandbuch dienen nur zu Referenzzwecken. Das tatsächliche Produkt und die Funktionen können aufgrund von Produktverbesserungen abweichen.

Garantiebedingungen

Auf ein neues Produkt, das im Vertriebsnetz von Alza gekauft wurde, wird eine Garantie von 2 Jahren gewährt. Wenn Sie während der Garantiezeit eine Reparatur oder andere Dienstleistungen benötigen, wenden Sie sich direkt an den Produktverkäufer. Sie müssen den Originalkaufbeleg mit dem Kaufdatum vorlegen.

Als Widerspruch zu den Garantiebedingungen, für die der geltend gemachte Anspruch nicht anerkannt werden kann, gelten:

- Verwendung des Produkts für einen anderen Zweck als den, für den das Produkt bestimmt ist, oder Nichtbeachtung der Anweisungen für Wartung, Betrieb und Service des Produkts.
- Beschädigung des Produkts durch Naturkatastrophe, Eingriff einer unbefugten Person oder mechanisch durch Verschulden des Käufers (z. B. beim Transport, Reinigung mit unsachgemäßen Mitteln usw.).
- Natürlicher Verschleiß und Alterung von Verbrauchsmaterialien oder Komponenten während des Gebrauchs (wie Batterien usw.).
- Exposition gegenüber nachteiligen äußeren Einflüssen wie Sonnenlicht und anderen Strahlungen oder elektromagnetischen Feldern, Eindringen von Flüssigkeiten, Eindringen von Gegenständen, Netzüberspannung, elektrostatische Entladungsspannung (einschließlich Blitzschlag), fehlerhafte Versorgungs- oder Eingangsspannung und falsche Polarität dieser Spannung, chemische Prozesse wie verwendet Netzteile usw.
- Wenn jemand Änderungen, Modifikationen, Konstruktionsänderungen oder Anpassungen vorgenommen hat, um die Funktionen des Produkts gegenüber der gekauften Konstruktion zu ändern oder zu erweitern oder nicht originale Komponenten zu verwenden.

EU-Konformitätserklärung

Dieses Produkt entspricht den gesetzlichen Anforderungen der folgenden Richtlinien der Europäischen Union: Richtlinie Nr. 2014/30/EU.



WEEE

Dieses Produkt darf gemäß der EU-Richtlinie über Elektro- und Elektronik-Altgeräte (WEEE - 2012/19 / EU) nicht über den normalen Hausmüll entsorgt werden. Stattdessen muss es an den Ort des Kaufs zurückgebracht oder bei einer öffentlichen Sammelstelle für wiederverwertbare Abfälle abgegeben werden. Indem Sie sicherstellen, dass dieses Produkt ordnungsgemäß entsorgt wird, tragen Sie dazu bei, mögliche negative Folgen für die Umwelt und die menschliche Gesundheit zu vermeiden, die andernfalls durch eine unsachgemäße Abfallbehandlung dieses Produkts verursacht werden könnten. Wenden Sie sich an Ihre örtliche Behörde oder an die nächstgelegene Sammelstelle, um weitere Informationen zu erhalten. Die unsachgemäße Entsorgung dieser Art von Abfall kann gemäß den nationalen Vorschriften zu Geldstrafen führen.

